

Rámcová dohoda o poskytovaní služieb

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov
medzi zmluvnými stranami

Čl. I Zmluvné strany

1. Poskytovateľ

Obchodné meno:	Tatra Billing, a. s.
Sídlo:	Rajská 7, 811 08 Bratislava
V mene ktorej koná:	Ing. Róbert Spišák, PhD. – predseda predstavenstva Ing. Dušan Pauliny – člen predstavenstva
IČO:	35 810 572
DIČ:	2020283144
IČ DPH:	SK2020283144
Bankové spojenie:	Tatrabanka, a.s.
IBAN:	SK2611000000002628740679
SWIFT/BIC:	TATRSKBX
Zápis v OR:	Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka 6134/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

2. Objednávateľ

Obchodné meno:	Slovenská pošta, a. s.
Sídlo:	Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica
V mene ktorej koná:	Ing. Róbert Gálik, MBA – generálny riaditeľ Ing. Peter Kapusta – riaditeľ úseku prevádzky obidvaja na základe poverenia predstavenstva v zmysle platného podpisového poriadku OS-03
IČO:	36 631 124
DIČ:	2021879959
IČ DPH:	SK 2021879959
Bankové spojenie:	Poštová banka, a.s. pobočka Bratislava
IBAN:	SK97 6500 0000 0030 0113 0011
SWIFT/BIC:	POBNSKBA
Zápis v OR:	Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa, vl. č. 803/S

(ďalej len „objednávateľ“)

(spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 1/21	Ev. číslo: 1068/2016

Preambula

Objednávateľ je úspešným uchádzačom vo verejnom obstarávaní vyhlásenom spoločnosťou Slovenský plynárenský priemysel, a.s., so sídlom Mlynské nivy č. 44/a, 825 11 Bratislava, identifikačné číslo: 35 815 256 (ďalej len „Verejný obstarávateľ“) dňa 21. 8. 2014 vo vestníku číslo 163/2014, zn. 19121 – POS (ďalej len „Verejné obstarávanie“) v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o verejnom obstarávaní“). Objednávateľ ako exkluzívny poskytovateľ uzavrel s Verejným obstarávateľom **Exkluzívnu rámcovú dohodu o poskytovaní služieb personalizovanej hromadnej tlače s obáľkovaním dokumentov a ich doručením adresátom** (ďalej len „Dohoda“). Objednávateľ má ďalej záujem, aby ako exkluzívny poskytovateľ vo vzťahu k Verejnému obstarávateľovi zabezpečoval vybrané služby v súvislosti s Dohodou prostredníctvom poskytovateľa. Zmluvné strany sa preto dohodli na uzavretí tejto zmluvy za nasledovných podmienok.

Čl. II

Predmet zmluvy

- Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa realizovať v prospech objednávateľa spôsobom a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, spracovanie elektronických layoutov dokumentov, personalizácie dokumentov, ostatných služieb DTP a reportingu potrebného na realizáciu Dohody v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť aj dodanie spotrebného materiálu súvisiaceho s poskytovaním týchto služieb.
- Objednávateľ je oprávnený služby uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy na realizáciu Dohody zabezpečovať aj vo vlastnej réžii.
- Zabezpečenie služieb plnenia predmetu tejto zmluvy bližšie špecifikovanej v Prílohe č. 1 zahŕňa nasledujúce procesy:
 - prevzatie elektronických dát,
 - spracovanie elektronických layoutov dokumentov,
 - personalizáciu dokumentov,
 - ostatné služby DTP a to najmä:
 - vkladanie marketingových dokumentov - maximálne dvoch príbalových dokumentov (letákov, listov a pod.) na základe osobitnej požiadavky objednávateľa, pričom v takomto prípade bude táto služba realizovaná na základe samostatnej objednávky podľa cenových podmienok uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy,
 - reklamná potlač prednej a/alebo zadnej strany obálky v zmysle špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy na základe osobitnej požiadavky objednávateľa, pričom v takomto prípade bude táto služba realizovaná na základe samostatnej objednávky podľa cenových podmienok uvedených v Prílohe č. 2 tejto zmluvy,
 - reporting podľa Prílohy č. 3, Prílohy č. 4, Prílohy č. 5 a Prílohy č. 6 tejto Zmluvy
 - dodanie materiálu podľa objednávky.
- Služby, tvoriace predmet plnenia zmluvy bude poskytovateľ zabezpečovať výlučne na základe čiastkových zmlúv, objednávok alebo rámcových objednávok, ktoré budú upravovať rozsah plnenia požadovaného objednávateľom.
- Objednávky bude objednávateľ zasielať poskytovateľovi elektronicky na email: obchod@tatrabilling.sk, [REDACTED], obchod-mail@tatrabilling.sk
- Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne, najneskôr však do dvoch pracovných dní odo dňa jej doručenia akceptovať každú čiastkovú zmluvu, rámcovú objednávku alebo objednávku objednávateľa vyhotovenú a doručенú v súlade s touto zmluvou. Poskytovateľ je povinný akceptovať čiastkovú zmluvu, rámcovú objednávku alebo objednávku tak, že ju podpíše osoba oprávnená konať za poskytovateľa, pričom sa uvedie meno, priezvisko a podpis oprávnenej osoby, odtlačok pečiatky poskytovateľa a dátum. Potvrdenú čiastkovú zmluvu, rámcovú objednávku alebo objednávku je poskytovateľ povinný zaslať objednávateľovi naskenovanú na e-mailovú adresu objednávateľa uvedenú v objednávke. Neakceptovanie čiastkovej zmluvy,

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 2/21	Ev. číslo: 1068/2016

rámцovej objednávky alebo objednávky zo strany poskytovateľa sa považuje за podstatné porušenie zmluvných povinností.

7. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, čiastková zmluva, rámcová objednávka alebo objednávka musí obsahovať najmä:
- označenie zmluvných strán a odvolávku na túto zmluvu,
 - presnú špecifikáciu požadovaného plnenia (služby), termín plnenia a cenu určenú spôsobom, dohodnutým v tejto dohode.
8. V prípade, ak objednávateľ zašle poskytovateľovi čiastkovú zmluvu, rámcovú objednávku alebo objednávku označenú ako tzv. „elektronická objednávka“, poskytovateľ nie je povinný čiastkovú zmluvu, rámcovú objednávku alebo objednávku podpísať oprávnenou osobou a opatriť ju odtlačkom pečiatky poskytovateľa, je však povinný ju do dvoch pracovných dní akceptovať tak, že zašle poskytovateľovi súhlas s objednávkou prostredníctvom e-mailu na e-mailovú adresu objednávateľa uvedeného v čiastkovej zmluve, rámcovej objednávke alebo objednávke. Neakceptovanie čiastkovej zmluvy, rámcovej objednávky alebo objednávky zo strany poskytovateľa sa považuje за podstatné porušenie zmluvných povinností.
9. V prípade, ak sa zmení e-mailová adresa poskytovateľa určená pre zasielanie čiastkových zmlúv, rámcových objednávok alebo objednávok, poskytovateľ je povinný o tejto zmene bezodkladne, prostredníctvom e-mailu, informovať objednávateľa. V prípade zmeny e-mailovej adresy nie je nutné uzatvárať dodatok k tejto zmluve a postačuje e-mailová informácia podľa predchádzajúcej vety.
10. Pokiaľ si zmluvné strany v priebehu účinnosti zmluvy neoznámia vzájomne inak, určujú pre účely komunikácie súvisiacej s plnením predmetu tejto zmluvy, ako aj prevzatia a akceptácie výstupov plnenia nasledovné kontaktné osoby:

Kontaktná osoba objednávateľa je :

Kontaktná osoba	E-mail	Tel. číslo
Jana Ondrejková		
Mgr. Barbora Wienerová		

Kontaktná osoba poskytovateľa je :

Obchodné oddelenie:		
Primárna e-mailová adresa		obchod@tatrabilling.sk
Ing. Júlia Csernaiová		
Ing. Renáta Čorbová		
Lucia Štulajterová		

Oddelenie klientskeho servisu:		
Primárna e-mailová adresa		bp@tatrabilling.sk
Ing. Monika Baková		
Ing. Michaela Langová		
Bc. Mária Frkalová		
Ing. Iveta Novotková		
Vedúci oddelenia klientskeho servisu:		
Mgr. Iveta Siekliková		

Oddelenie DTP (IT):		
Primárna e-mailová adresa		dtp@tatrabilling.sk
Mgr. Dominik Martinický		
Peter Téši		

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 3/21	Ev. číslo: 1068/2016

Mgr. Stanislav Horváth		
Alexandra Sokolová		
Ivan Jurík		
Ľuboš Kafún		
Riaditeľ oddelenia DTP:		
Ing. Juraj Haško		

11. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať kvalitu schválených vzoriek a rozsah plnenia poskytovaných služieb v zmysle podmienok tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje v plnej miere a v prípade potreby poskytnúť súčinnosť. Za schválené vzorky sa považujú vzorky schválené Verejným obstarávateľom podľa Dohody.
12. Spracované dokumenty objednávateľ prevezme v prevádzke poskytovateľa na adrese: Údernícka 15, 851 01 Bratislava.
13. Objednávateľ spracované dokumenty od poskytovateľa prevezme bezprostredne po prevzatí poštových zásielok, ktorých odvoz pre poskytovateľa zabezpečuje v rámci služby zberná jazda, ktorú poskytovateľovi poskytuje na základe Zmluvy o poskytnutí služby Zberná jazda č. 439/2014 zo dňa 25.03.2014. Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany uvádzajú, že Zmluva o poskytnutí služby Zberná jazda č. 439/2014 zo dňa 25.03.2014 sa na spracované dokumenty nevzťahuje. Poskytovateľ je povinný spracované dokumenty zreteľne označiť a oddeliť od poštových zásielok odvázaných v rámci zbernej jazdy a zabaliť vhodným spôsobom na prepravu. Spolu so spracovanými dokumentmi sa poskytovateľ v prípade potreby zaväzuje objednávateľovi odovzdať aj vyplnené poštové podacie hárky podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 5 tejto zmluvy a zoznam doporučených zásielok v zmysle Prílohy č. 6 tejto zmluvy. Prevzatie spracovaných dokumentov, poštových podacích hárkov a zoznamu doporučených zásielok je objednávateľ povinný potvrdiť poskytovateľovi na dodacom liste. Jedno originálne vyhotovenie dodacieho listu si ponecháva každá zmluvná strana.
14. V prípade, že poskytovateľ nebude v deň odovzdania spracovaných dokumentov využívať službu zberná jazda, je povinný o tejto skutočnosti informovať objednávateľa aspoň jeden pracovný deň vopred. Objednávateľ v takomto prípade zabezpečí, aby spracované dokumenty boli riadne a včas od poskytovateľa prevzaté. Zmluvné strany pri prevzatí spracovaných dokumentov primerane postupujú v zmysle ustanovenie ods. 13 tohto článku zmluvy.

Čl. III

Zabezpečenie prenosu a ochrany vstupných dát

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že vstupné dáta budú prenášané v zabezpečenej - šifrovanej forme prostredníctvom internetu s garantovanou prenosovou kapacitou min. 2 Mbit/s alebo vyhradenou (dedikovanou) linkou s prenosovou kapacitou minimálne 2 Mbit/s, na dátový FTP server poskytovateľa.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že zabezpečí alternatívne riešenie pre prípad výpadku prenosovej cesty fyzickým prenosom vstupných dát v zabezpečenej - šifrovanej forme uložených na dátovom médiu (CD, DVD, HDD, USB nosič) od objednávateľa k poskytovateľovi.
3. Zabezpečenie ochrany vstupných dát v prípade alternatívneho riešenia, bude prostredníctvom použitia šifrovacieho algoritmu PGP.
4. Zabezpečenie prenosu údajov bude prostredníctvom site to site VPN štandardom protokolov IPSec. VPN tunel na strane poskytovateľa môže byť ukončený na ľubovoľnom HW zariadení, podporujúcom štandard protokolov IPSec a site-to-site VPN.
5. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť ochranu dátového FTP servera a archivačného servera pred možným narušením bezpečnosti z vonkajšieho alebo vnútorného prostredia jeho umiestnením do chránenej zóny za firewall.

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 4/21	Ev. číslo: 1068/2016

6. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť vytvorenie vyhradeného diskového priestoru na dátovom FTP serveri nezdieľaného s treťou stranou.
7. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť vytvorenie vyhradeného diskového priestoru archivácie vstupných dát v zabezpečenej forme nezdieľaného s treťou stranou.
8. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť ochranu dátového FTP servera a archivačného servera pred škodlivým softvérom.
9. Poskytovateľ je povinný pripraviť zoznam autorizovaných osôb, ktorí budú mať prístup k vstupným dátam a poskytnúť ho objednávateľovi.
10. Poskytovateľ je povinný ustanoviť zodpovednú osobu, ktorá bude vyškolená a bude vykonávať dohľad nad tým, že prístup k vstupným dátam má len autorizovaná osoba.
11. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať fyzické zabezpečenie priestorov. Tlačové stredisko a jeho sklad musia byť fyzicky prístupné len presne definovanému a kontrolovanému okruhu pracovníkov poskytovateľa.
12. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť objednávateľovi vstup do produkčných priestorov za účelom kontroly zabezpečenia ochrany vstupných dát a tlačených dokumentov. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.
13. Poskytovateľ je povinný počas účinnosti tejto zmluvy zabezpečiť celý komplex požadovanej služby hromadnej tlače voči výpadku primárneho zdroja tlače. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.
14. Zodpovednosť jednotlivých zmluvných strán:
 - a) zodpovednosť objednávateľa:
 - zasielanie zašifrovaných dát – v režime 7*24,
 - zabezpečenie implementácie a prevádzky VPN tunela.
 - b) zodpovednosť poskytovateľa:
 - vytvorenie a prevádzka vyhradeného diskového priestoru na FTP serveri poskytovateľa,
 - zabezpečenie prístupu k diskovému priestoru: 7*24,
 - zabezpečenie implementácie a prevádzky VPN tunela.
15. Na zabezpečenie súladu s legislatívou musí byť zabezpečené dodržiavanie ustanovení relevantnej legislatívy Slovenskej republiky minimálne v nasledujúcich oblastiach:
 - Zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“),
 - Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“),
 - Zákon o elektronickom podpise č. 215/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
16. Poskytovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje zákazníkov objednávateľa len pre účely a v rozsahu nevyhnutne potrebnom na riadne vykonávanie služieb, ktoré tvoria predmet plnenia tejto zmluvy a v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Poskytovateľ zodpovedá za bezpečnosť osobných údajov získaných od objednávateľa a na tento účel sa zaväzuje prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania a ochrany údajov vyžadované platnou a účinnou legislatívou SR.
17. Poskytovateľ je povinný chrániť spracúvané osobné údaje zákazníkov objednávateľa pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom berie do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky,

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 5/21	Ev. číslo: 1068/2016

dôvernosc' a dôležitosť spracúvaných osobných údajov ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému.

18. Porušenie povinností vyplývajúcich z tohto článku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností.
19. Objednávateľ si vyhradzuje právo vykonávať audit poskytovateľových procesov a opatrení v oblasti informačnej bezpečnosti na zariadeniach a v priestoroch poskytovateľa, ktoré slúžia na plnenie zmluvy, a to v termíne, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú.. Objednávateľ sa zaväzuje pri výkone auditu podľa predchádzajúcej vety nenarušiť prevádzku Poskytovateľa.
20. Vrátenie aktív:
Zmluvné strany sú povinné po zániku tejto Zmluvy:
a) v lehote 30 dní od zániku tejto Zmluvy a v prípade, ak v tejto lehote nedôjde k uzavretiu inej zmluvy zabezpečujúcej poskytovanie obdobných služieb, ako sú predmetom tejto zmluvy, vrátiť druhej zmluvnej strane všetky fyzické a elektronické aktíva patriace tejto zmluvnej strane, ktoré im boli v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy poskytnuté,
b) v lehote 30 dní od zániku tejto Zmluvy a v prípade, ak v tejto lehote nedôjde k uzavretiu inej zmluvy zabezpečujúcej poskytovanie obdobných služieb, ako sú predmetom tejto zmluvy, zabezpečiť bezpečné odstránenie elektronických aktív druhej zmluvnej strany v prípade, ak sú elektronické aktíva patriace jednej zmluvnej strane v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy umiestnené na zariadení druhej zmluvnej strany

Čl. IV

Čas a miesto plnenia zmluvy

1. Termíny plnenia predmetu tejto zmluvy sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Termíny plnenia môžu byť zmluvnými stranami odchyľne dohodnuté aj v čiastkových zmluvách, rámcovej objednávke alebo v objednávke.
2. Miestom plnenia predmetu zmluvy podľa čl. II je sídlo poskytovateľa, resp. prevádzkové priestory poskytovateľa na adrese: Selecta CEE s. r. o. , Údernícka 15, 851 01 Bratislava.

Čl. V

Cenové, platobné a fakturačné podmienky

1. Ceny za služby poskytované poskytovateľom objednávateľovi v zmysle tejto zmluvy sú uvedené v Prílohe č. 2 Cenník, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a zahŕňa všetky súvisiace náklady na strane poskytovateľa. Objednávateľ je povinný zaplatiť cenu za poskytnuté služby len na základe faktúry vystavenej poskytovateľom a doručenej objednávateľovi, prílohou ktorej budú doklady preukazujúce vykonanie a prevzatie príslušnej služby, tvoriacej predmet plnenia tejto zmluvy.
2. Vystavenie faktúry za poskytnuté služby sa bude uskutočňovať v mesačnej periodicite, vždy po ukončení kalendárneho mesiaca a po potvrdení vykonania a prevzatia výsledkov plnenia poskytnutých služieb objednávateľom. V prípade, ak bude poskytnutá služba na základe osobitnej objednávky vystavenej objednávateľom, poskytovateľ je povinný v takomto prípade vystaviť samostatnú faktúru ku každej takejto objednávke, ktorej prílohou bude doklad preukazujúci vykonanie a prevzatie predmetnej služby.
3. K fakturovaným cenám bude uplatnená DPH v zmysle platných a účinných právnych predpisov.
4. Lehota splatnosti faktúry je 60 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa. Pokiaľ posledný deň lehoty splatnosti prípadne podľa slovenského kalendára na deň pracovného voľna, pokoja alebo sviatkov, ako deň splnenia peňažného záväzku bude zmluvným partnerom za rovnako dohodnutých cenových a platobných podmienok akceptovaný nasledujúci prvý pracovný deň.

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 6/21	Ev. číslo: 1068/2016

5. Faktúra vystavená poskytovateľom musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných a účinných právnych predpisov Slovenskej republiky a taktiež nasledovné údaje:
 - a) bankové spojenie oboch zmluvných strán vo forme IBAN a SWIFT,
 - b) označenie, že ide o faktúru,
 - c) IČO oboch zmluvných strán,
 - d) číslo objednávky v SAPE,
 - e) sumu celkom k úhrade v mene, v ktorej sa bude uhrádzať;
 - f) meno, podpis a telefonické/emailové spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa.
6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti dohodnuté v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený faktúru reklamovať bez povinnosti jej úhrady. Oprávnenou reklamáciou faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Doručením opravnej faktúry objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry.
7. Bankové spojenie poskytovateľa vo forme IBAN a SWIFT (BIC) uvedené na faktúre musí byť zhodné s bankovým spojením dohodnutým v zmluve. V opačnom prípade je objednávateľ oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankové spojenie uvedené na faktúre. V prípade uvedenia nesprávneho bankového spojenia vo formáte IBAN a SWIFT (BIC) alebo rozdielného bankového spojenia vo formáte IBAN a SWIFT (BIC) v dohode a vo faktúre zo strany poskytovateľa, objednávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá môže v dôsledku takto nesprávne adresovanej úhrady vzniknúť; v prípade, ak z takéhoto dôvodu škoda vznikla na ťarchu objednávateľa, objednávateľ má právo uplatniť si náhradu škody u poskytovateľa, ktorý škodu spôsobil, a to v plnej výške formou vystavenej faktúry.
8. Zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky, vzniknutej z tejto zmluvy tretím osobám, bez predchádzajúcej písomnej dohody.
9. Faktúry budú vystavené v mene euro. Úhrada záväzkov oboch zmluvných strán bude vykonaná v mene euro.
10. Bankové poplatky dlžníka znáša dlžník, bankové poplatky veriteľa znáša veriteľ.
11. Poskytovateľ, ktorý je platiteľom dane v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto dohody u neho nenastali dôvody na zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH a/alebo nie je zverejnený v príslušnom zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 69 ods. 14 písm. b) a § 69 ods. 15 zákona o DPH (ďalej aj ako „zoznam DPH platiteľov vedený Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky“).
12. Poskytovateľ vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto dohody jeho štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo spoločník nie je štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo spoločníkom objednávateľa.
13. V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí tejto dohody a pred zánikom tejto dohody:
 - a) nastanú u poskytovateľa dôvody na zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH a/alebo poskytovateľ bude zverejnený v príslušnom zozname DPH platiteľov vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky alebo štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo spoločník poskytovateľa sa stane štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo spoločníkom objednávateľa okrem prípadu, ak je poskytovateľom spoločnosť, v ktorej má objednávateľ priamu majetkovú účasť alebo ak je poskytovateľom spoločnosť, ktorá má priamu majetkovú účasť v spoločnosti objednávateľa, alebo
 - b) vstúpi poskytovateľ do likvidácie, začne sa voči poskytovateľovi konkurzné konanie alebo reštrukturalizačné konanie,
 poskytovateľ sa zaväzuje najneskôr do 3 dní od vzniku tejto skutočnosti písomne oznámiť vznik tejto skutočnosti objednávateľovi. V prípade, že poskytovateľ v stanovenej lehote neoznámi písomne vznik niektorej zo skutočností uvedených v písm. a) a b) tohto bodu objednávateľovi, je objednávateľ oprávnený vyúčtovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 2 000,- EUR. Poskytovateľ je povinný objednávateľom vyúčtovanú zmluvnú pokutu zaplatiť objednávateľovi.

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 7/21	Ev. číslo: 1068/2016

Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu vzniknutej škody v celom rozsahu.

V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí tejto dohody a pred zánikom tejto dohody vznikne (nastane) ktorákoľvek zo skutočností uvedených v písm. a) a b) tohto bodu vyššie, má objednávateľ právo zadržať z ceny plnenia alebo z častí ceny fakturovaných poskytovateľom podľa dohody, čiastku vo výške zodpovedajúcej výške dane z pridanej hodnoty uvedenej na príslušnej faktúre (ďalej aj ako „**nevyplatená čiastka z kúpnej ceny**“). Vo vzťahu k nevyplatennej čiastke z ceny plnenia sa objednávateľ nedostáva do omeškania ani sa nedopúšťa iného porušenia dohody, ak nevyplatenú čiastku z ceny plnenia vysporiada alebo použije podľa ustanovení tohto bodu.

Objednávateľ uhradí poskytovateľovi nevyplatenú čiastku z ceny plnenia bezodkladne po tom, čo poskytovateľ objednávateľovi preukáže, že daň z pridanej hodnoty uvedenú na faktúre pre objednávateľa podľa dohody v plnej výške odviezol príslušnému daňovému úradu.

Ak daňový úrad rozhodnutím uloží objednávateľovi ako ručiteľovi uhradiť poskytovateľom nezaplatenú daň z pridanej hodnoty (ďalej aj ako „nezaplatená daň“), objednávateľ túto skutočnosť bezodkladne oznámi poskytovateľovi. Poskytovateľ je povinný bezodkladne, najneskôr však do 3 dní odo dňa doručenia oznámenia objednávateľa podľa predchádzajúcej vety, poskytnúť objednávateľovi všetky informácie a dokumenty, na základe ktorých možno uplatniť námietky voči povinnosti Objednávateľa ako ručiteľa uhradiť daňovému úradu poskytovateľom nezaplatenú daň.

Komunikácia medzi zmluvnými stranami môže byť v tomto prípade realizovaná e-mailom na adresu poskytovateľa [redacted] obchod-mail@tatrabilling.sk a adresu objednávateľa [redacted] spolu so zoscanovanými prílohami; na požiadanie je každá zo strán dohody povinná potvrdiť druhej strane dohody príslušné oznámenie písomne. Dokumenty umožňujúce uplatnenie námietky voči povinnosti objednávateľa ako ručiteľa uhradiť daňovému úradu poskytovateľom nezaplatenú daň je poskytovateľ povinný poskytnúť objednávateľovi v origináli alebo v notársky overenej kópii.

Ak daňový úrad uloží objednávateľovi ako ručiteľovi povinnosť uhradiť poskytovateľom nezaplatenú daň, objednávateľ je oprávnený použiť nevyplatenú čiastku z ceny plnenia na úhradu takejto nezaplatenej dane. Objednávateľ ako ručiteľ je oprávnený použiť na úhradu poskytovateľom nezaplatenej dane na základe rozhodnutia daňového úradu akúkoľvek nevyplatenú čiastku z ceny plnenia, vrátane nevyplatených čiastok z kúpnej ceny z iných faktúr vystavených poskytovateľom objednávateľovi, a to aj na základe iných zmlúv/dohôd uzavretých medzi objednávateľom a poskytovateľom. Objednávateľ je oprávnený, nie však povinný, uplatniť akékoľvek opravné prostriedky proti rozhodnutiu daňového úradu, ktorým objednávateľovi ako ručiteľovi uloží zaplatiť poskytovateľom nezaplatenú daň. V prípade rozhodnutia objednávateľa o podaní opravného prostriedku je poskytovateľ povinný poskytnúť objednávateľovi plnú súčinnosť. O použití príslušnej nevyplatennej čiastky z ceny plnenia na úhradu poskytovateľom nezaplatenej dane bude objednávateľ informovať poskytovateľa. Poskytovateľ nemá nárok na vyplatenie nevyplatennej čiastky z ceny plnenia, ktorú objednávateľ použil podľa tohto bodu. Objednávateľ je oprávnený postupovať podľa tohto odseku bez ohľadu na vykonanie oznámení podľa predchádzajúceho odseku.

Ak objednávateľ ako ručiteľ uhradí daňovému úradu poskytovateľom nezaplatenú daň a z akéhokoľvek dôvodu nebude pre objednávateľa možné alebo vhodné použiť na úhradu nevyplatenú čiastku z ceny plnenia, vzniká objednávateľovi pohľadávka voči poskytovateľovi vo výške takto zaplatenej dane (ďalej aj ako „Pohľadávka“). O zaplatení dane z titulu ručenia za poskytovateľa bez použitia nevyplatennej čiastky z ceny plnenia bude objednávateľ informovať poskytovateľa. Vzniknutá Pohľadávka sa stáva splatnou dňom nasledujúcim po dni odpísania zaplatenej dane z účtu objednávateľa. Objednávateľ je oprávnený jednostranne si započítať Pohľadávku proti akejkoľvek pohľadávke alebo pohľadávkam poskytovateľa voči objednávateľovi, a to bez ohľadu na skutočnosť, či sú splatné alebo nesplatné. Objednávateľ je tiež oprávnený vymáhať voči poskytovateľovi zaplatenie Pohľadávky všetkými právnymi prostriedkami. Pre vylúčenie pochybností platí, že Poskytovateľ nie je oprávnený jednostranne si započítať nevyplatenú čiastku z ceny proti Pohľadávke ani proti akýmkoľvek iným pohľadávkam Objednávateľa voči Poskytovateľovi a Poskytovateľ tiež nie je oprávnený postúpiť pohľadávku spočívajúcu v nevyplatennej čiastke z ceny plnenia na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 8/21	Ev. číslo: 1068/2016

Poskytovateľ je oprávnený vymáhať voči objednávateľovi zaplatenie pohľadávky všetkými právnymi prostriedkami.

Ustanovenia tohto bodu majú prednosť pred akýmikoľvek odchylnými ustanoveniami tejto zmluvy a zostávajú zachované aj v prípade zániku tejto zmluvy. Zmluvné strany výslovne vylučujú oprávnenie poskytovateľa ako dlžníka podľa ustanovenia § 309 Obchodného zákonníka na uplatnenie námietok voči objednávateľovi ako ručiteľovi, ak objednávateľ ako ručiteľ uhradí z titulu ručenia daň nezaplatenú poskytovateľom ako Dlžníkom bez vedomia poskytovateľa.“

Čl. VI

Doba trvania zmluvy a ukončenie dohody

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na 5 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, resp. do vyčerpania limitu 125 000 EUR bez DPH, ktorý má objednávateľ k dispozícii na zaplatenie ceny v zmysle tejto zmluvy, podľa toho, ktorá z týchto právnych skutočností nastane skôr.
2. Táto zmluva zaniká zánikom Dohody medzi Verejným obstarávateľom a objednávateľom ako úspešným uchádzačom vo Verejnom obstarávaní.
3. Objednávateľ môže túto zmluvu ukončiť písomnou výpoveďou aj pred uplynutím doby uvedenej v bode 1 tohto článku, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca, nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej strane dohody.
4. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností odstúpiť od tejto zmluvy. Za podstatné porušenie sa pre účely tejto zmluvy považuje také porušenie, ktoré je takto v zmluve vymedzené (okamžité odstúpenie) alebo akékoľvek iné porušenie zmluvných povinností, ak k ich náprave nedôjde ani po uplynutí dodatočnej primeranej lehoty, poskytnutej druhou zmluvnou stranou na odstránenie porušenia. Právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia od zmluvy s uvedením dôvodu odstúpenia druhej zmluvnej strane.

Čl. VII

Zodpovednosť za vady

1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je poskytnutý v rozsahu a v úplnom súlade s podmienkami tejto zmluvy a že kvalita vytlačených dokumentov zodpovedá účelu ich použitia a kvalite vzorky akceptovaným Verejným obstarávateľom. V opačnom prípade má plnenie poskytovateľa vady, t.j. obsahuje vady umožňujúce oprávnenú reklamáciu. Takisto poskytovateľ zodpovedá za chyby a omyly, ktoré spôsobí pri výkone svojich činností a za škody z nich vyplývajúce.
2. Prípadnú reklamáciu vady plnenia predmetu tejto zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť u poskytovateľa bezodkladne po zistení vady v písomnej forme.
3. V prípade písomnej reklamácie objednávateľa je poskytovateľ povinný vyriešiť uplatnený nárok objednávateľa, a to v lehote do 3 pracovných dní od doručenia písomného oznámenia objednávateľa (písomná reklamácia), ak sa zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak. V písomnom oznámení objednávateľa (reklamácii) musí byť uvedený najmä opis vady plnenia a voľba nároku v preukázateľnom rozsahu väd. V závislosti od charakteru vady a rozsahu dôsledkov môže byť požadované: nové plnenie, ospravedlňujúci list adresátom, zľava z cenníkovej ceny alebo náhrada vzniknutej a preukázanej škody v plnom rozsahu.

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 9/21	Ev. číslo: 1068/2016

Čl. VIII

Zmluvné sankcie

1. V prípade omeškania s plnením peňažného záväzku podľa tejto zmluvy je veriteľ oprávnený fakturovať dlžníkovi úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania poskytovateľa s plnením predmetu tejto zmluvy v porovnaní s termínmi plnenia, uvedenými v bode 3. Prílohy č. 1 tejto zmluvy, platia nasledujúce zmluvné sankcie:
 - a) v prípade prvého, resp. jediného omeškania poskytovateľa v príslušnom kalendárnom mesiaci, ktoré neprekročí 24 hodín je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1,25 % z celkovej hodnoty/ceny objednaných služieb za príslušný mesiac, v ktorom k omeškaniu došlo,
 - b) za každé ďalšie (opakované) omeškanie poskytovateľa v príslušnom kalendárnom mesiaci, ktoré neprekročí 24 hodín, je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 2,5 % z celkovej hodnoty/ceny objednaných služieb za príslušný mesiac, v ktorom k omeškaniu došlo,
 - c) za každé omeškanie poskytovateľa v príslušnom kalendárnom mesiaci, ktoré prekročí 24 hodín je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 % z celkovej hodnoty/ceny objednaných služieb za príslušný mesiac, v ktorom k omeškaniu došlo a to za každých, čo aj začatých 24 hodín omeškania.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania poskytovateľa s plnením predmetu tejto zmluvy na základe samostatnej objednávky (najmä podľa čl. II bod 3 písm. d) tejto zmluvy), prípadne iné služby objednané na základe samostatnej objednávky v termínoch podľa článku IV. bod 1 je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z celkovej hodnoty/ceny objednanej služby, a to za každý, aj začatý deň omeškania.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že za porušenie zmluvných povinností uvedených v čl. X tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30.000 Eur za každé porušenie povinností zvlášť.
5. Uplatnením nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody prevyšujúci výšku zmluvnej pokuty.
6. V prípade, ak objednávateľ neposkytol vstupné dáta v požadovanej forme a rozsahu, dohodnutom v tejto dohode, budú sa nároky objednávateľa na uplatnenie zmluvných sankcií posudzovať až po opravnom termíne doručenia vstupných dát zo strany objednávateľa v požadovanej forme a rozsahu.

Čl. IX

Ochrana dôverných informácií

1. Dôvernou informáciou sa rozumie taká informácia, ktorú označuje zmluvná strana, ktorá informáciu poskytuje, a okrem toho aj informácie týkajúce sa jej výskumu, vývoja, obchodných údajov, osobných údajov zákazníkov objednávateľa alebo údajov o produktoch, materiáloch a metodológiách, vlastnených príslušnou zmluvnou stranou, vrátane know – how.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia dostatočné poučenie pre všetky osoby, ktoré sa na ich strane budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy, o podstate dôvernej informácie v zmysle tejto zmluvy a nevyhnutnosti jej utajenia v súlade s touto zmluvou. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený na tých zamestnancov zmluvnej strany, ktoré tieto informácie potrebujú poznať na účely a v rozsahu, vymedzenom touto zmluvou. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby záväzok utajenia dôverných informácií v zmysle tejto zmluvy prevzali všetky tretie osoby, ktoré sú odlišné od samotných zmluvných strán a ktoré sa budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy. Splnenie tohto záväzku je príslušná zmluvná strana povinná na požiadanie druhej zmluvnej strany preukázať.

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 10/21	Ev. číslo: 1068/2016

3. Zmluvné strany sa zaväzujú zaobchádzať s dôvernými informáciami ako s predmetom obchodného tajomstva, najmä uchovávať ich v tajnosti a zabezpečiť vykonanie všetkých právnych a technických opatrení, zabráňujúcich ich neoprávnenému sprístupneniu tretej osobe či ich zneužitiu, a to v rozsahu a spôsobom primeraným stupňu utajenia príslušnej dôvernej informácie a jej zrejmému významu, alebo významu, ktorý tejto dôvernej informácii zreteľne priradí tá zmluvná strana, ktorej príslušná dôverná informácia prislúcha.
4. Zmluvné strany môžu poskytnúť tieto dôverné informácie len svojim zamestnancom alebo zmluvným partnerom v rozsahu nutnom pre riadne plnenie predmetu tejto zmluvy, pri súčasnej realizácii vyššie uvedených opatrení. Dôverné informácie nesmú byť kopírované alebo reprodukované bez písomného súhlasu zmluvnej strany, ktorá tieto informácie poskytla.
5. Zverejnenie tejto zmluvy alebo jej časti sa riadi zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám alebo internými predpismi zmluvných strán.
6. V prípade porušenia ustanovení uvedených v tomto článku zmluvy, v dôsledku ktorých došlo k prezradeniu dôverných informácií poskytnutých zmluvnými stranami v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy, je poškodená zmluvná strana oprávnená uplatniť si nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty do výšky 300.000,- EUR, za každé porušenie povinnosti zvlášť.

Čl. X

Ochrana osobných údajov

1. Objednávateľ vystupuje vo vzťahu k Verejnému obstarávateľovi pri spracovaní osobných údajov zákazníkov Verejného obstarávateľa ako sprostredkovateľ podľa § 8 zákon o ochrane osobných údajov. Objednávateľ vyhlasuje, že si v Dohode s Verejným obstarávateľom dohodol oprávnenie využiť subdodávateľa za účelom spracovania osobných údajov zákazníkov Verejného obstarávateľa podľa § 8 ods. 5 zákona o ochrane osobných údajov, pričom subdodávateľ spracúva osobné údaje a zabezpečuje ich ochranu na zodpovednosť objednávateľa ako sprostredkovateľa. Objednávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí, aby Verejný obstarávateľ poskytoval osobné údaje svojich zákazníkov na spracovanie priamo poskytovateľovi.
2. Subdodávateľ – poskytovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v mene sprostredkovateľa – objednávateľa a za prevádzkovateľa – Verejného obstarávateľa odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Účelom spracúvania osobných údajov je poskytnutie služby podľa Čl. II tejto zmluvy.
4. Názov informačného systému, z ktorého sú poskytnuté osobné údaje sú SAP IS-U, Lancelot a SAP R/3. Poskytovateľ spracúva osobné údaje v IS : HP – Dialogue.
5. Zoznam osobných údajov, ktoré sa budú spracúvať: meno, priezvisko, adresa pre doručovanie, rozsah osobných údajov potrebných pre fakturáciu a pod.
6. Okruhom dotknutých osôb sú zákazníci Verejného obstarávateľa.
7. Podmienky spracúvania osobných údajov vrátane zoznamu povolených operácií s osobnými údajmi sú uvedené v čl. II, čl. III a Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
8. Sprostredkovateľ – objednávateľ vyhlasuje, že pri výbere subdodávateľa – poskytovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ – objednávateľ súhlasí so spracúvaním osobných údajov podľa ustanovení tejto zmluvy subdodávateľom - poskytovateľom prostredníctvom ďalšieho subdodávateľa, ktorým je Selecta CEE s. r. o., so sídlom Údernícka 15, 851 01 Bratislava, IČO: 35 970 359 (ďalej len „Selecta

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 11/21	Ev. číslo: 1068/2016

CEE“). Spracúvanie osobných údajov subdodávateľ – spoločnosť Selecta CEE nesmie vykonávať prostredníctvom inej osoby.

10. Subdodávateľ - poskytovateľ je povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene sprostredkovateľa – objednávateľa a v mene prevádzkovateľa – Verejného obstarávateľa na vymedzený alebo ustanovený účel.

Čl. XI Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností dohodli, že poskytovateľ je oprávnený akékoľvek služby podľa tejto zmluvy poskytovať prostredníctvom tretej osoby, a to spoločnosti Selecta CEE. Ak sa poskytovateľ rozhodne, že služby podľa tejto zmluvy bude vykonávať prostredníctvom spoločnosti Selecta CEE, zaväzuje sa objednávateľovi túto skutočnosť oznámiť minimálne 15 kalendárnych dní vopred.
2. Poskytovateľ je oprávnený písomne určiť osoby zo spoločnosti Selecta CEE ako primárne osoby pre komunikáciu za účelom komunikácie s objednávateľom. V prípade, ak tieto osoby nebudú riadne a včas reagovať pri komunikácii s objednávateľom, objednávateľ je oprávnený sa obrátiť na osoby určené poskytovateľom podľa tejto zmluvy. Pokiaľ tak poskytovateľ neurčí, komunikácia naďalej prebieha s osobami určenými podľa tejto zmluvy.
3. Za poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy spoločnosťou Selecta CEE zodpovedá poskytovateľ tak, ako keby tieto služby poskytoval sám.
4. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek ukončiť poskytovanie služieb prostredníctvom spoločnosti Selecta CEE a poskytovať tieto služby sám.

Čl. XII Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť neodkladne druhej strane všetky skutočnosti, ktoré by podstatným spôsobom mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory, týkajúce sa plnenia tejto zmluvy predovšetkým vzájomným rokovaním zástupcov zmluvných strán do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy jednej zo zmluvných strán. Ak takéto rokovania budú neúspešné, budú sa tieto spory riešiť prostredníctvom príslušného súdu.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami zmluvných strán. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 ods. 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.“
4. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené a ich právne dôsledky, vrátane otázok platnosti dohody sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne a dobrovoľne, prečítali si ju a súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojim podpisom.
6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, pre každú zmluvnú stranu po dve vyhotovenia zmluvy.

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 12/21	Ev. číslo: 1068/2016

7. Meniť alebo dopĺňať túto zmluvu je možné len písomne, a to vo forme dodatkov k tejto zmluve. Dodatky k tejto zmluve musia byť očíslované a musia byť riadne podpísané osobami oprávnenými konať v mene zmluvnej strany.
8. Prílohy:
- Príloha č. 1: Technická špecifikácia
 - Príloha č. 2: Cenník
 - Príloha č. 3: Vzor protokolu o spracovaní elektronických layoutov dokumentov
 - Príloha č. 4: Vzor mesačnej súhrnnej informácie o spracovaní elektronických layoutov dokumentov
 - Príloha č. 5: Poštové podacie hárky
 - Príloha č. 6: Vzor zoznamu doporučených zásielok

Za poskytovateľa: V Bratislave,	Za objednávateľa V Bratislave,
..... Ing. Robert Spišák, PhD. predseda predstavenstva Tatra Billing, a.s. Ing. Dušan Pauliny člen predstavenstva Tatra Billing, a.s.	 Ing. Róbert Gálik, MBA generálny riaditeľ Slovenská pošta, a.s. Ing. Peter Kapusta riaditeľ úseku prevádzky Slovenská pošta, a.s.

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 13/21	Ev. číslo: 1068/2016

Príloha č. 1 – Technická špecifikácia

Spracovanie elektronických layoutov dokumentov, personalizácie dokumentov, ostatných služieb DTP a reportingu:

1. Spracovanie elektronických layoutov a personalizácie dokumentov

Dokument - sa pre účely tejto dohody rozumie jeden list alebo ucelený súbor spolu súvisiacich listov, ktoré sú výsledkom spracovania elektronických layoutov a personalizácie dokumentov. Dokumenty na tlač sú elektronické dokumenty vo formáte AFP. Dokumenty sú generované na pracovisku SPP a tam sú aj zoskupované do prenosových dávok.

Prenosová dávka - je súbor dokumentov a súvisiacich dát vo formáte AFP.

Dokument vo formáte AFP obsahuje okrem finálneho vizuálneho zobrazenia tlačených dokumentov tiež informácie o spôsobe tlače (simplex/duplex), o type použitého papiera (bez PPÚ s PPÚ), spôsobe doručovania (obyčajná LZ 2tr./, doporučené / s doručenkou), identifikačné číslo zásielky.

Zasielanie prenosových dávok Verejným obstarávateľom je realizované v režime 7 x 24 (7 dní x 24 hodín).

Preberanie prenosových dávok poskytovateľom je realizované v režime 7 x 24 (7 dní x 24 hodín).

Denne môže byť poskytovateľovi zaslaných 0 až n prenosových dávok. Pre každú prenosovú dávku môžu byť nastavené odlišné pravidlá spracovania v rámci dohodových parametrov. V jednej prenosovej dávke môže byť 1 až n listových zásielok, kde n je cca 120 tisíc (maximálna mesačná dávka).

Maximálna veľkosť prenosovej dávky na tlač je cca 120 000 ks listových zásielok raz za mesiac (spravidla v termíne od 20. - 25. dňa v mesiaci).

S každou prenosovou dávkou je zasielaný sprievodný txt súbor obsahujúci identifikačné číslo zásielky a korešpondenčné adresy. Prenosovú dávku dokumentov na tlač zasiela Verejný obstarávateľ.

Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť spracovanie elektronických layoutov dokumentov zo vstupných dát Verejného obstarávateľa spôsobom zadaným v špecifikácii:

a) Tlač je vykonaná na papier s gramážou 80 g/m².

Výsledkom tlače je čiernobiely dokument s odtieňmi šedej vrátane poštových poukážok na hárku s farebným logom s možnosťou použitia jednej prídavnej farby, ľubovoľný odtieň podľa špecifikácie Verejného obstarávateľa. Poštové poukážky musia vyhovovať podmienkam stanoveným Slovenskou poštou,

b) Každá obálka je označená plnofarebným logom Verejného obstarávateľa, adresou jeho sídla pri dodržaní dizajn manuálu (typ písma, farba a umiestnenie loga, reklamnej potlače a pod.),

c) Každá listová zásielka (LZ) je označená jednoznačným identifikátorom - identifikačným číslom zásielky, ktorý je potrebné tlačiť na vo forme čiarového kódu na prvú stránku LZ tak, aby bol čiarový kód čitateľný cez okienko obálky.



d) Monochromatická - čiernobiela tlač s možnosťou použitia odtieňov šedej,

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 14/21	Ev. číslo: 1068/2016

- e) Tlač na čisté listy alebo na formuláre s plnofarebnou predtlačou (logo Verejného obstarávateľa), s možnosťou použitia jednej prídavnej farby, ľubovoľný odtieň podľa špecifikácie Verejného obstarávateľa,
- f) Tlač v režime simplex / duplex (jednostranná / obojstranná tlač),
- g) Kvalita tlače v rozlíšení min. 300 dpi,
- h) Čiernobiela alebo farebná reklamná potlač prednej a / alebo zadnej strany obálky na základe osobitnej požiadavky Verejného obstarávateľa. Vzor potlače je uvedený nižšie, pričom konkrétny vzor potlače bude špecifikovaný pri každej požiadavke samostatne.



2. Obáľkovanie vytlačených dokumentov

Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť obáľkovanie (vloženie do obálok) vytlačených dokumentov v rozsahu a za podmienok:

- a) podmienkou je použitie okienkových obálok a doručenkové obálky pre listové zásielky s doručenkou;

Typy obálok:

- Obálka do 50 g (C6/C5 - 114 × 229 mm),
 - Obálka do 100 g (C5 - 162 × 229 mm),
 - Obálka do 500 g (C4 - 229 × 324 mm),
 - Obálky s doručenkou.
- b) možnosť vložiť do jednej obálky viac dokumentov,
 - c) spájanie viacerých listov jedného dokumentu a spájanie viacerých dokumentov do jednej obálky na základe čiarového kódu na dokumente,
 - d) podpora štandardne či obvykle používaných čiarových kódov napr. 2z5, code128. e) možnosť vkladania maximálne dvoch príbalových dokumentov do obálky,

Vkladanie príbalových dokumentov bude oznámené Verejným obstarávateľom poskytovateľovi najmenej 10 dní vopred, pričom dodanie príbalových dokumentov zabezpečí Verejný obstarávateľ, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

3. Termíny plnenia predmetu zmluvy

Poskytovateľ poskytne Verejnému obstarávateľovi služby spracovania elektronických layoutov a personalizácie dokumentov tak, aby spracované dokumenty boli Verejnému obstarávateľovi dohodnutým spôsobom odovzdané v nasledovných termínoch:

- a) do 24 hod od dátumu prevzatia prenosovej dávky alebo
- b) v dátumoch uvedených v sprievodnej e-mailovej správe k prenosovej dávke alebo

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 15/21	Ev. číslo: 1068/2016

c) podľa vzájomne odsúhlaseného harmonogramu.

Pre dávku nad 50 000 dokumentov je odovzdanie spracovaných dokumentov Verejnému obstarávateľovi rozložené do ďalších dní s počtom 50 000 spracovaných dokumentov na každý deň.

V prípade, ak sa u Verejného obstarávateľa vyskytne jednorazová potreba počas trvania zmluvného vzťahu na spracovanie väčšieho balíka dokumentov (napr. v počte cca 1 mil. ks), termín odovzdania spracovaných dokumentov bude určený na základe dohody zmluvných strán a bude uvedený v čiastkovej zmluve / objednávke.

4. Reporting a priebežné poskytovanie informácií o procese spracovania elektronických layoutov dokumentov

a) Informácia o prenose dávky od Verejného obstarávateľa k poskytovateľovi:

- Verejný obstarávateľ pošle poskytovateľovi sprievodnú správu s informáciou o odoslanej/ných prenosovej/vých dávke/ach s „ID prenosovej dávky“ v štruktúre:

Termíny a dáta sú uvedené ako príklad:

Dávka: 131582_GROUP_ALL

- počet dokumentov na tlač: 18 572
- popis: denná dávka (upomienky DO + MO)
- termín odoslania dávky z SPP: 2.5.2016
- termín doručovania: 3.5. a 4.5.2016
- vylúčiť dokumenty: 14113542000010
- poznámka: vložiť príbalý podľa požiadavky marketingu

Poskytovateľ nemôže spracovať dávku dokumentov bez sprievodnej správy od Verejného obstarávateľa.

Spätné potvrdenie poskytovateľom (e-mail) o prevzatí tlačovej dávky a použiteľnosti tlačovej dávky pre ďalšie spracovanie (do 8:00 na druhý deň po prijatí dávky) s textom:

„Dávka 131582_GROUP_ALL bola úspešne prijatá.

Táto mailová notifikácia bola vygenerovaná automaticky. Nie je potrebné odpovedať.“

b) Informácia o spracovaní elektronických layoutov dokumentov zasielané poskytovateľom:

- „Protokol o spracovaní elektronických layoutov dokumentov“ - za každý deň kedy bolo realizované spracovanie dokumentov podľa Prílohy č. 3. Termín - na druhý deň po tlači do 12:00
- Mesačná súhrnná informácia o spracovaní elektronických layoutov dokumentov podľa Prílohy č. 4. Termín - deň po poslednej tlači za daný mesiac. Príloha č. 4 je podklad pre fakturáciu. • Poštové podacie hárky pre doporučené zásielky – podľa Prílohy č. 5. Sú zasielané v elektronickej forme v termíne do 3 pracovných dní od ukončenia daného mesiaca
- Zoznam doporučených zásielok podľa Prílohy č. 6 zmluvy v elektronickej forme. Termín - do 3 pracovných dní od ukončenia daného mesiaca.

5. Spotrebný materiál súvisiaci s poskytovaním služieb

Poskytovateľ sa zaväzuje komplexne zabezpečiť dodanie spotrebného materiálu súvisiaceho s poskytovaním služieb

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 16/21	Ev. číslo: 1068/2016

Príloha č. 2 - Cenník

Položky cenovej ponuky				
No	Kód	Názov položky	Predpokladaný počet za rok	Cena v €/ks bez DPH
Materiál a DTP služby				
1	TS1	materiál	135 815	0,0300
		práca	135 815	0,0319
2	TS2	materiál	34 218	0,0468
		práca	34 218	0,0497
3	TS3	materiál	3 464	0,0649
		práca	3 464	0,0690
4	TS4	materiál	3	0,0875
		práca	3	0,0930
5	TS5	materiál	1	0,1060
		práca	1	0,1128
6	TS6	materiál	1	0,1250
		práca	1	0,1330
7	TS7	materiál	1	0,1440
		práca	1	0,1531
8	TS8	materiál	1	0,1630
		práca	1	0,1734
9	TD1	materiál	99 095	0,0343
		práca	99 095	0,0364
10	TD2	materiál	1 190 168	0,0458
		práca	1 190 168	0,0486
11	TD3	materiál	1 329 710	0,0683
		práca	1 329 710	0,0727
12	TD4	materiál	7 228	0,1046
		práca	7 228	0,1112
13	TD5	materiál	859	0,1274
		práca	859	0,1354
14	TD6	materiál	300	0,1506
		práca	300	0,1602
15	TD7	materiál	159	0,1738
		práca	159	0,1849
16	TD8	materiál	78	0,1972
		práca	78	0,2096
17	TVA	materiál	1	0,0140
		práca	1	0,0149
18	TVB	materiál	17 371	0,0203
		práca	17 371	0,0216
19	TVC	materiál	8 842	
		práca	8 842	0,0036
20	TVD	materiál	403	0,0682
		práca	403	
21	TVE	materiál	141	0,0761
		práca	141	
22	TCA	Obálky s doručenkou	9 199	0,0649
23	VPD	Vkladanie príbalových dokumentov	1 450 000	0,0036
24	PSO	Potlač prednej strany obálky (farebnosť 4+0)	1 450 000	0,0105
25	ZSO	Potlač zadnej strany obálky (farebnosť čiernobiela)	1 450 000	0,0050

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 17/21	Ev. číslo: 1068/2016

Príloha č. 3: Vzor protokolu o spracovaní elektronických layoutov dokumentov

Dávka	Cenníková položka	Počet	Dátum od	Dátum do	Poznámka	Príbal
120270	TS3	700	2.5.2016	3.5.2016		
120270	TD5	289	2.5.2016	3.5.2016		
120270	TS2	7	2.5.2016	3.5.2016		
105017	TVC	260	5.5.2016	5.5.2016		
105017	TVD	156	5.5.2016	5.5.2016		
105017	PSO	12	5.5.2016	5.5.2016		
105017	VPD	12	2.5.2016	3.5.2016		

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 18/21	Ev. číslo: 1068/2016

Príloha č. 4: Vzor mesačnej súhrnnej informácie o spracovaní elektronických layoutov dokumentov

Štruktúra mesačnej súhrnnej informácii o spracovaní layoutov elektronických dokumentov je zhodná s Protokolom o spracovaní elektronických layoutov dokumentov, údaje za celý mesiac:

Dávka	Cenníková položka	Počet	Dátum od	Dátum do	Poznámka	Príbal
120270	TS3	700	2.5.2016	3.5.2016		
120270	TD5	289	2.5.2016	3.5.2016		
120270	TS2	7	2.5.2016	3.5.2016		
105017	TVC	260	5.5.2016	5.5.2016		
105017	TVD	156	5.5.2016	5.5.2016		
105017	PSO	12	5.5.2016	5.5.2016		
105017	VPD	12	2.5.2016	3.5.2016		

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 19/21	Ev. číslo: 1068/2016

Príloha č. 5: Poštové podacie hárky



Podací hárak č. EPH002833861

List č. 1/8

IČO 36631124, IČ DPH SK 2021879959, DIČ 2021879959
bankové spojenie: PB, a.s. Bratislava 3001130011/6500
IBAN: SK9765000000003001130011, BIC: POBNSKBA
zápis v OR OS Banská Bystrica, oddiel Sa, vložka č. 803/S

Odosielateľ:

Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a
82511 Bratislava 26
e-mail: bp@tatrabilling.sk

Potvrdenie podania:

Bratislava 12
81002 / 020PR_LISTY
Dátum podania: 31. 7. 2014
Prijal: Macejková Mária

Cena za zásielky:

144.10 €

Druh zásielok

R - Doporučený list

ks

131

Rozpis zásielok pre EPH002833861

Podacie číslo	Adresát	Adresa	Služby		Dobierka (€)	Druh	Hmot. (kg)
	E-mail	Telefónne číslo	Tr.	Poistenie (€)	Variabilný symbol		Výplatné (€)
	Spät - Adresát	Spät - Adresa	Poznámka				
RN069907205SK	Ján Novák	Nešporova 2235/3 Žilina	01001 SK				0.050
							1.100
				2			
RN069907214SK	Ivan Szabo	Saleziánska 2618/1 Žilina	01001 SK				0.050
							1.100
				2			
RN069907228SK	Mária Kováčová	Štádkovičova 1135/1135 Púchov	02001 SK				0.050
							1.100
				2			
RN069907231SK	Pavol Štedrý	Uhrovecká 13/49 Lednické Rovne	02061 SK				0.050
							1.100
				2			

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 20/21	Ev. číslo: 1068/2016

Príloha č. 6: Vzor zoznamu doporučených zásielok

Identifikačné číslo zásielky	Dávka	podacie číslo	dátum podaja	číslo Podacieho hárka	poradové číslo
14113542000100	113540	RN069370575SK	09.05.2016	EPH00655062	1
14113542000100	113540	RN069370589SK	09.05.2016	EPH00655062	2
14113542000100	113540	RN069370592SK	09.05.2016	EPH00655062	3

Parafy:	Rámcová dohoda o poskytovaní služieb Tatra Billing, a.s.	Garant: UP-SOaMP-OKAM
	Strana 21/21	Ev. číslo: 1068/2016